

## Frans Weiser

Associate Professor  
University of Georgia  
frweiser@uga.edu

235 Joseph Brown Hall  
Athens, GA 30602

### PROFESSIONAL APPOINTMENTS

- 2020-Present Associate Professor, Joint Appointment  
Comparative Literature and Intercultural Studies  
Latin American and Caribbean Studies Institute  
University of Georgia
- 2014-2020 Assistant Professor, Joint Appointment  
Comparative Literature  
Latin American and Caribbean Studies Institute  
University of Georgia
- 2012-2014 Visiting Assistant Professor  
University of Georgia, Comparative Literature
- 2011-2012 Postdoctoral Fellow  
University of Pittsburgh, Hispanic Languages and Literatures

### EDUCATION

- 2011 Ph.D., University of Massachusetts Amherst, Comparative Literature  
2005 M.A., University of Massachusetts Amherst, Comparative Literature  
2001 B.A., Linfield College, English (Spanish/Math Minors), *Magna cum laude*

### RESEARCH AND TEACHING INTERESTS

Hemispheric and Latin American literary and cultural studies; Luso-Hispanic historical fiction and film; Cold War cultural history; poststructuralism; adaptation studies

### PUBLICATIONS

#### Books

*False Documents: Inter-American Literature, Cultural History, and the Lost Decade (1975-1992)*. The Ohio State University Press (2020).

\*Reviewed in *Choice*, vol. 58, no. 3 (Nov. 2020).

#### Book Chapters

“What Is Gained Is Loss: Changing Definition of America in Revisionist Adaptations of *Iracema*.” *As tranças da arte: questões sobre literatura e intermedialidade hoje* (2022).

“A Repeating Island: Ivan Ângelo’s “A casa de vidro” as Postmodern Penal Colony.” *Ilhas de Vozes em Reencontros Compartilhados*. Ed. Susana Maria Antunes. Quod Manet, 2021: 443-464.

- “Das margens da história nacional: *Brazil-Marú*, de Karen Tei Yamashita, *Gaijin*, de Tizuka Yamasaki, e os estudos nipo-americanos hemisféricos.” *Literatura e (i)migração no Brasil*. Eds. Rogério Lima and Wail Hassan. Editora Makunaima, 2020: 345-369 (co-authored with Cris Ribas).
- “Reconsidering the Cinematic Historian in *Even the Rain*.” *Rethinking Historical Genres in the Twenty-First Century*. Ed. Jaume Aurell. Routledge (2016).
- “Lost between Past and Future: Mario Benedetti’s Geography of Exile.” *Cartographies of Exile: A New Spatial Literacy*. Ed. Karen Bishop. New York: Routledge, 2016: 173-190.
- “From the Ecological to the Digital: Rushdie and the Many Lives of Storytelling.” *Confrontations with Death in Children’s Literature from Around the World*. Ed. Lesley Clement. New York: Routledge, 2015: 272-290.
- “Performing Criminality: Immigration and Integration in *Foreign Land* and *Fado Blues*.” *Migrations in Contemporary Lusophone Cinema*. Eds. Marcus Brasileiro and Cacilda Rêgo. New York: Palgrave, 2014: 93-112.
- “The Hidden Archivist: Julia Alvarez’s Historical Fiction beyond Borders.” *Inhabiting la Patria: Identity, Agency, and “Antojo” in the Work of Julia Alvarez*. Eds. Rebecca Harrison and Emily Hipchen. New York: SUNY, 2013: 213-233.

### Peer-Reviewed Journal Articles

- “Fascist Adaptation or the Adaptation of Fascism?: Ethical Ambiguity and Misunderstood Collaboration in *Elite da tropa* and *Tropa de elite*.” (submitted)
- “Cannibal Adaptation, or the Trope of Monstrosity.” *Journal of Adaptation in Film and Performance* (forthcoming).
- “A Paradox of Brazilian Counterculture: The Hemispheric Politics of José Agrippino’s *PanAmérica* and *As Nações Unidas*.” *Journal of Lusophone Studies* 6: 1 (2021): 88-109.
- “Confession and the Cultural Turn: Revising the Historical Critique of Lídia Jorge’s *The Murmuring Coast*.” *Journal of Lusophone Studies* 3: 2 (2018): 125-145.
- “Contextualizing History-as-Adaption: An Interdisciplinary Comparison of Historical Revisionism” *Adaptation* (May 2017).
- “The Literary Text as Historical Artifact: John Updike’s *Memories of the Ford Administration*.” *Clio* 44: 3 (2015): 341-362.
- “The Conventions of Unconventionality: Reconsidering the Cinematic Historian in *Even the Rain*.” *Rethinking History: Special Issue, New Historical Genres* 19: 2 (2015): 268-284.
- “Internal Literary History: Rubem Fonseca’s ‘Intestino Grosso.’” *Portuguese Literary and Cultural Studies* 26: *Literary Histories in Portuguese* (2014): 51-59.
- “Che Writing Che: Apocryphal Diaries and the Deconstruction of Guevara’s Myth.” *Hispania* 96: 4 (December 2013): 700-711.
- “Pobreza por subtração: *A Festa* de Ivan Ângelo.” *Estudos de literatura brasileira contemporânea* 41 (Jan-June 2013): 205-218.
- “Rewriting Carolina Maria de Jesus: Editing as Translating in *Quarto de despejo*.” *Portuguese Literary and Cultural Studies* 23/24 (2012): 331-342.
- “Tomás Gutiérrez Alea Films the Evolution of the Cuban Intellectual.” *Rondas Literarias* (2012): 377-389.
- “From the Cult of Bolívar to the Cell of Gramsci: Hugo Chávez’s Intellectual Reenactments.” *Latin American Essays* 25 (2012): 58-66.

- “Historicizing Documents, Present-ing the Past: Horacio Castellanos Moya’s *Senselessness*.” *Otherness, Special Issue on Contemporary Historiographic Theory* 2:1 (2011): 1-16.
- “Getting Out of Fiction: Luiz Costa Lima, Hayden White, and the Debate on the Literary.” *Crossroads (Queensland)* 4: 2 (2010): 77-84.

### Interviews

- “Sátira, sexo, e política internacional: Entrevista com Flávio Braga.” *Brasil/Brazil* (forthcoming 2022).
- “Além da elite: Luiz Eduardo Soares e o novo jornalismo-literário brasileiro.” *Brasil/Brazil* 34: 64 (2021): 145-159.
- “Reconsidering National Identity through Intermedial Latin American Studies: An Interview with Richard Gordon.” *SOLETRAS* 32 (2016): n.p.

### Editor

*Raíces: Brazilian Women Poets in Translation*. Venas Abiertas, 2022 (Translation Editor).

### Book Reviews (+ Indicates Invited)

- Carlsten, Jennie, and Fearghal McGarry, eds. *Film, History and Memory*. New York: Palgrave MacMillan, 2015. *Film & History* 48: 1 (Summer 2018).
- +Hoyos, Héctor. *Beyond Bolaño: The Global Latin American Novel*. *Bulletin of Hispanic Studies* 95: 5 (Summer 2018).
- +Gregory, Steven, *El rostro tras la página: Mario Benedetti y el fracaso de una política del prójimo*. Montevideo: Estuario, 2014. *Bulletin of Spanish Studies* 95: 1 (2018).
- +Birkenmaier, Anke. *The Specter of Races: Latin American Anthropology and Literature between the Wars*. Charlottesville: U of Virginia P, 2016. *Comparative Literature Studies* 54: 4 (2017).
- +López-Calvo, Ignacio, ed. *Roberto Bolaño, A Less Distant Star: Critical Essays*. New York: Palgrave MacMillan, 2015. *Bulletin of Hispanic Studies* 93: 9 (2016).
- +Newcomb, Robert Patrick. *Nossa and Nuestra América: Inter-American Dialogues* (2012). *Revista Iberoamericana* 81: 253 (Oct.-Dec. 2015).
- Scholz, Anne-Marie. *From Fidelity to History: Film Adaptations as Cultural Events in the Twentieth Century* (2013). *Film & History* 45: 1 (Spring 2015).
- +Young, Richard, and Amanda Holmes, eds. *Cultures of the City: Mediating Identities in Urban Latin/o America* (2010). *Revista Iberoamericana*. 79: 242 (Jan-March 2013).
- +Grützmacher, Łukasz. *¿El descubridor descubierto o inventado?: Cristóbal Colón como protagonista en la novela histórica hispanoamericana y española de los últimos 25 años del siglo XX* (2009). *Revista Iberoamericana* 78: 241 (July-Dec 2012).

## GRANTS AND AWARDS

### Grants

2015-16 Latino Americans History Grant, National Endowment for the Humanities and American Library Association, Project Proposal Writer and Director (\$10,000)

## **Fellowships and Awards**

- 2021-22 Aspire Fellows Program, University of Georgia
- 2019 Franklin International Faculty Exchange, U. Georgia Partner Institution: State University of Rio de Janeiro, São Gonçalo.  
  
Berlin Seminar in Transnational European Studies Fellowship, Willson Center, University of Georgia
- 2018 Everett Helm Visiting Fellowship, Lilly Library, Indiana University
- 2017 Sarah H. Moss Fellowship, University of Georgia, research at the University of Graz Inter-American Summer Institute (\$5000)  
  
Ambassador Latin American Travel Grant, National Resource Center
- 2016-18 Lilly Teaching Fellowship, University of Georgia  
  
Faculty Research Seminar Co-Organizer, “Linguistic Identity in the Americas,” Willson Center, University of Georgia (\$2000)  
  
Online Learning Fellowship, Franklin College, University of Georgia
- 2015-16 Willson Humanities Center Research Fellowship, University of Georgia  
  
Center for Teaching and Learning Writing Fellowship, University of Georgia
- 2012 Writing in the Disciplines Faculty Fellowship, University of Pittsburgh
- 2011-12 Postdoctoral Fellowship, Dietrich School of Arts and Sciences, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh
- 2010 Postdoctoral Fellowship, Department of English, East Tennessee State University (declined)
- 2008 Recognition of Teaching Excellence, Truckee Meadows Community College

## **TEACHING EXPERIENCE**

### **University of Georgia**

Introduction to Latin American Studies (online and traditional)  
Adaptation Studies  
Introduction to Comparative Literature  
History, Literature, and Resistance (graduate course)  
Asian-American Literature

Modernism and Postmodernism  
Twenty-First Century Fiction  
Nineteenth-Century Literature  
Comparative History of the Novel  
Speculative Fiction  
World Literature I: Antiquity through the 17<sup>th</sup> Century  
Children's Literature (online and traditional)

**University of Pittsburgh**

Latin American Cinema  
Popular Texts and Social Movements in Latin America  
Elementary Spanish I

**Truckee Meadows Community College**

The Modern World: Western Thought since the Enlightenment (online)

**INVITED LECTURES AND COLLOQUIUMS**

- 2020 “Letras em tempo de COVID.” V Seminário de Pós-graduação em Letras e Linguística, State University of Rio de Janeiro, São Gonçalo, Oct. 21-23.
- “O retorno da história e a redemocratização do Brasil: o documento falso como artifício literário.” XIV Coloóquio Internacional Educação e Contemporaneidade, Federal University of Sergipe, Brazil, Sept. 24-25.
- 2019 “Do mercado da literatura de testemunho à literatura pôs-ditatorial: *Tropical sol da liberdade* de Ana Maria Machado.” State University of Rio de Janeiro, Oct 4.
- “Hollywood's Missions to Brazil and the End of the Good Neighbor Policy.” Freie U. Berlin, June 11.
- 2017 “A Guerra Fria e a volta da História na literatura brasileira e estadunidense.” State U. of Ceará, Brazil, June 8.
- 2013 “*Even the Rain* and New Historical Film.” U. of Georgia, April 24.
- 2012 “Conquering Historical Fiction: *También la lluvia* and Self-Reflexive Film.” Ohio Wesleyan U., March 23.

**SELECTED CONFERENCE PRESENTATIONS**

**2022**

“Lights, Camera, Fascism?: Untangling the Politics of *Elite da tropa* and *Tropa de elite*.” BRASA XV, Georgetown U., March 9-12, 2022.

**2021**

“Disappearing Borders: The Cyclical Politics of Hemispheric American Revolution and Neoliberalism in Flávio Braga’s *Hugo Chávez’s Head*.” International Association of Interamerican Studies, Texas A&M International U., Laredo, Nov. 11-13.

## **2020**

“Hello, Brazilians: Hollywood, Radio, and the Office for Inter-American Affairs.” 9th Brazil-US Colloquium on Communication Studies 2020, Austin, TX, March 22-24.

## **2019**

“Hemispheric Brazilian Studies: José de Agrippino’s *PanAmérica* and the Politics of Worlding.” American Comparative Literature Association, Georgetown U., Washington D.C., March 7-10.

## **2018**

“A Doutrina (Marilyn) Monroe: A política hemisférica de José Agrippino.” Brazilian Studies Association, Pontifical Catholic U. of Rio de Janeiro, Brazil, July 25-28.

“Hemispheric Brazilian Studies and Flávio Braga’s *A cabeça de Hugo Chávez*.” Latin American Studies Association. Barcelona, Spain, May 23-26.

“Reclaiming the Inter-American Lost Decade: Ana Maria Machado’s Postdictatorial Literature.” International Association of Inter-American Studies. U. Coimbra, Portugal, March 25-28.

## **2017**

“The Problem of Intermediality: Hemispheric Spectacle in José Agrippino’s *PanAmerica*.” American Comparative Literature Association, U. Utrecht, Netherlands, July 6-9.

“Hemispheric Reconsiderations of the Ends of History, American Studies, and the Lost Decade.” The Futures of American Studies Institute, Dartmouth College, June 19-25.

“The Inter-American Paradigm: Bridging Disciplinary Differences.” Conference on the Americas, Armstrong State U., Feb. 10-11.

## **2016**

“The Politics of Historical Literature and Contemporary Hemispheric Studies.” International Comparative Literature Association, Vienna, Austria, July 21-27.

“Silviano Santiago's Space Underneath: Palimpsest, Exile, and Travel Writing in *Viagem ao México*.” Brazilian Studies Association, Brown U., March 31-April 2.

## **2015**

“The Converging Politics of New Inter-American Studies and the New Historical Novel.” American Studies Association, Toronto, Canada, Oct. 8-10.

“Rereading Rio de Janeiro in Rubem Fonseca’s and Walter Salles’ *A Grande Arte*.” Association of Adaptation Studies, London Senate House, England, Sept. 24-26, 2015.

“Smuggling Cinema: Immigration and Criminality in *Foreign Land* and *Fado Blues*.” European Network for Comparative Literary Studies, Dublin City U., Ireland, Aug. 24-28.

“Pobreza por subtração: *A Festa* de Ivan Ângelo.” Associação Brasileira de Literatura Comparada XIV, Belém, Brazil, June 29-July 3.

“Mapping Transnational American Studies: Karen Tei Yamashita, Leslie Marmon Silko, and the Language of Cartography.” L3: Fourth Annual Conference on Languages, Literatures, and Linguistics. Global Science and Technology Forum, Singapore, June 7-9.

## **2014**

“Reframing Historicity and Authorship in Silviano Santiago’s *Em Liberdade*.” South Atlantic Modern Languages Association, Nov. 7-9.

“From Prison to the Pen: (Re)Appropriating Graciliano Ramos in Literature and Film.” American Portuguese Studies Association, U. of New Mexico, Oct. 24-26.

“Faking Authorship: Politicizing ‘The Prison Memoirs.’” Association of Adaptation Studies, Flagler College, Sept. 26-28.

“From False Document to Documentary: History as Intertext in Javier Cercas’ and David Trueba’s *Soldados de Salamina*.” American Comparative Literature Association, New York U., March 20-23.

## **2013**

“*Even the Rain* and the Transnational Politics of Historical Representation.” American Comparative Literature Association. U. Toronto, April 4-7.

“Rethinking the Periphery in Transnational Travel Cinema.” *Altered States, Diverse Routes*. Emory U., Feb. 22-23.

## **2012**

Taking Liberties: Memoir and Forgery in Silviano Santiago’s *Em Liberdade*.” South Atlantic Modern Language Association. Raleigh, NC, Nov. 9-11.

“Anthropophagy Consumed: The Copy and the Fake in Buarque’s *Budapest*.” Brazilian Studies Association. U. Illinois, Sept. 6-8.

“¿Et tu, Bolívar?: Betrayal of the Quixotic in Triana’s Filmic Parody of History.” Latin American Studies Association. San Francisco, May 23-26.

“The Trope of Failure: Ceding Authority to Maintain It, from Marcos to Bollaín.” Rethinking Latin American Intellectuals. American Comparative Literature Association. Brown U., March 29-April 1.

“The Critic Criticized: Fonseca, Bolaño and the Plight of the Institutional Intellectual.” Modern Language Association. Seattle, Jan. 5-8.

## LANGUAGES

English: native  
Dutch: intermediate

Spanish: advanced  
Japanese: speaking

Portuguese: advanced

## SERVICE AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT

- 2022 Undergraduate Advisor, Comparative Literature and Intercultural Studies, U. of Georgia
- 2021- Franklin College Faculty Senator, U. of Georgia (2021-)
- 2017- Anonymous reviewer for *Bulletin of Hispanic Studies*  
Anonymous reviewer for *Adaptation*
- 2016- Undergraduate Advisor and Curriculum Coordinator  
Executive and Curriculum Committees, Latin American and Caribbean Studies Institute, University of Georgia
- Chair, Graduate Career Launch Support Committee  
Graduate Curriculum Committee, Comparative Literature, University of Georgia
- 2015 Member and Participant in Cross-University Initiative, Georgia Portuguese Program Association (GAPPA)
- 2014- Information Technology Committee Chair  
Department Webmaster, Comparative Literature, University of Georgia
- 2013-14 Participant in Interdisciplinary Faculty Learning Community, “Using Social Media Effectively in the Classroom,” University of Georgia
- 2013 Panel Organizer for “Historical Film: Convention and Innovation,” American Comparative Literature Association, Toronto, April 4-6
- 2011 Judge, 9<sup>th</sup> Annual *Feministas Unidas* Graduate Essay Prize Competition
- 2009-10 Oviedo University Teaching Internship and Study Exchange, Spain
- 2009 Chair, Organization of Graduate Students in Comparative Literature, University of Massachusetts Amherst

## SUPERVISION OF STUDENT WORK

**M.A. Committee**

**Ph.D. Committee**



Chelsea Woody (in progress)  
Jessica Massiah (in progress)  
Xiyun Tan (2020)  
Sam McCracken (2019)

Daniel Ferreira da Silva (in progress)  
Zhiwen Hu (in progress)

## **PROFESSIONAL MEMBERSHIPS**

Modern Language Association (MLA)  
American Studies Association (ASA)  
American Comparative Literature Association (ACLA)  
International Association of Inter-American Studies (IAS/EIA)  
Latin American Studies Association (LASA)  
Brazilian Studies Association (BRASA)  
Associação Brasileira de Literatura Comparada (ABRALIC)  
American Portuguese Association (APSA)  
European Society of Comparative Literature Studies (ENCLS)  
Association of Adaptation Studies (AAS)